



1. AZ ANYAG/KÉSZÍTMÉNY ÉS A TÁRSASÁG/VÁLLALAT AZONOSÍTÁSA

A termék neve:	SHELL DONAX TA OIL		
A termék típusa:	Automata sebességváltó munkafolyadék		
Gyártó neve:	Shell International Petroleum Company		
Címe:	London SE1 7NA		
Kapcsolatfelvétel:	Telefon:	(0171) 934 1234	
Importálja és forgalomba hozza:	Shell Hungary Rt.		
Címe:	1036 Budapest, Lajos utca 48-66.		
Kapcsolatfelvétel:	Telefon:	436-3400	Telefax: 436-3386
Sürgősségi telefon:	ETTSZ Bp. 1096 Nagyváradi tér 02; tel.: 06-80-201199		

2. AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ ÖSSZETÉTEL / INFORMÁCIÓ

A készítmény összetétele:	Kőolaj finomítványok és adalékok keveréke.
Veszélyes alkotó elemek:	A rendelkezésre álló információk alapján nem valószínű, hogy alkotó elemei ezt a készítményt veszélyessé teszik.

3. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

A készítmény veszélyes osztályba nem sorolt, sem veszélyjellel, sem R mondattal nem jelölt.

Veszélyesség az emberi egészségre: Szokványos felhasználási körülmények között semmilyen specifikus veszélyforrás nem lép fel. A készítmény ásványolajat tartalmaz, amelyre az olajköd expozíciós határértéke érvényes. Ismételt vagy tartós expozíció bőrgyulladást idézhet elő. A fáradt olaj tartalmazhat ártalmas szennyeződések.

Tűzbiztonsági veszélyek: Nem minősül gyúlékonynak, de éghető.

Környezetvédelmi veszélyek: Nem bomlik le maradéktalanul. A biológiai felhalmozódás lehetősége jelentős.

A továbbiakat lásd a 11., 12., 14. és 15. pontokban.

4. ELSŐSEGÉLY ÉS INTÉZKEDÉSEK

- Tünetek és hatások:** Nem valószínű, hogy a szokásos felhasználási körülmények között hirtelen fellépő tüneteket okozna.
- Elsősegélynyújtás - belégzés:** Abban a valószínűtlen esetben, ha szédülés vagy émelygés, hányinger jelentkezik, vigyük a beteget friss levegőre. Ha a tünetek továbbra is megmaradnak, forduljunk orvoshoz.
- Elsősegélynyújtás - bőr:** Távolítsuk el a szennyezett ruházatot és a szennyezett bőrfelületet mossuk le szappanos vízzel. Ha tartós irritáció lép fel, forduljunk orvoshoz. Ha az olaj nagy nyomással a bőr alá jut, azonnal forduljunk orvoshoz.
- Elsősegélynyújtás - szem:** A szemet mossuk ki nagy mennyiségű vízzel. Ha tartós irritáció jelentkezik, akkor azonnal forduljunk orvoshoz.
- Elsősegélynyújtás- lenyelés:** Mossuk ki a száját vízzel és forduljunk orvoshoz.
NE KÉSZTESSÜK HÁNYÁSRA A BETEGET!
- Ajánlások az orvos részére:** Végezzenek tüneti kezelést. Az aspiráció vegyszer okozta, nem fertőző tüdőgyulladást idézhet elő. A hosszantartó vagy ismételt hatásnak kitett betegeknél bőrgyulladás léphet fel.
-

5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

- Specifikus veszélyforrás:** A termék elége valószínűen a levegőben lebegő, szénmonoxidból, kénoxidokból, valamint egyéb nem azonosított vegyületből álló, szilárd/folyékony/gáz halmazállapotú komplex keverék keletkezését eredményezi.
- Alkalmas oltóanyagok:** Hab és/vagy száraz poralakú vegyszer. A széndioxid, homok vagy föld csak kismértékű tüzek esetében használható.
- Nem alkalmas oltóanyagok:** Ne használjunk vízsugarat. Környezetvédelmi okok miatt a halon oltóanyag használata kerülendő.
- Védőfelszerelés:** Ha szűk térben közelítjük meg a tüzet, akkor olyan védőfelszerelést kell alkalmazni, amely lélegeztető berendezést is tartalmaz.
-

6. INTÉZKEDÉSEK VÉLETLEN SZABADBA JUTÁS ESETÉN

- Személyi óvintézkedések:** Kerüljük a bőrrel és a szemmel való érintkezést.
- Személyi védelem:** Használjunk víz/olajálló kesztyűt és csizmát.
- Környezetvédelmi óvintézkedések:** A termék csatornába, lefolyókba ill. élővizekbe kerülését homok, föld vagy egyéb megfelelő anyagú védőgát készítésével előzzük meg. Ha ez nem megelőzhető, tudassuk azt a helyi hatóságokkal.
-

Takarítási módszer kis kiömlések esetében: A folyadékot itassuk fel homokkal vagy földdel. Söpörjük össze és helyezük el egy megfelelő, egyértelműen megjelölt tartályba a helyi szabályozásnak megfelelő további kezelésig.

Takarítási módszer nagy kiömlések esetében: Az anyag szétterülését homokból, földből vagy más alkalmas anyagból készített gáttal akadályozzuk meg. A kiömlött anyagot közvetlenül vagy adszorbens segítségével gyűjtjük össze. További eljárás a kis kiömlésekhez hasonlóan.

7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

Kezelés: Hordóban tárolt termék kezelésénél viseljünk biztonságos lábbelit, használjunk megfelelő eszközöket. Előzzük meg a kiömléseket.

Tárolás: Tároljuk a terméket hűvös, száraz, jól szellőztetett helyen. Használjunk jól felcímkézett és zárható tartályokat. Ne tegyük ki a terméket közvetlen napsugárzásnak, hőforrás valamint erősen oxidáló közeg hatásának.

Magyarországon tűzvesélyességi besorolása az Országos Tűzvédelmi Szabályzat szerint: "D"

Tárolási hőmérséklet: Minimálisan 0 °C; maximálisan +50 °C.

Javasolt tartályanyagok: Tartályoknak vagy a tartályok bélésének alkalmazzunk lágycélt vagy nagy sűrűségű polietilént.

Nem alkalmazható anyagok: A tartályok és tartály bélések anyagának megválasztásánál kerüljük a PVC-t.

További információk: A polietilén tartályokat ne tegyük ki magas hőmérséklet hatásának, mert alakváltozás következhet be.

8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE – EGYÉNI VÉDELEM

Műszaki intézkedések: Ha lehetőség van arra, hogy a gőzt, ködöt vagy aeroszolt belélegezzék, akkor használjunk helyi elszívó szellőztető rendszert.

Expozíciós előírások: A megengedhető határértékek az alábbiakban adottak. Helyenként alacsonyabb határértékek is betarthatóak.

Az alkotórész neve:	Határérték típus	Érték/egység	További információk
Kőolaj - köd	8-órás TWA	5 mg/m ³	ACGIH
	15 perces STEL	10 mg/m ³	ACGIH

*(Magyarországon a 25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet szerint
MK = 5 mg/m³ olajköd)*

Egészségügyi információk: Evés, ivás, dohányzás vagy toalett használat előtt mossunk kezet.

Légzésvédelem: Normál esetben nem szükséges. Ha az olajköd nem szabályozható, akkor egy szerves-gőz betét és egy részecske előszűrő kombinációja alkalmazható.

Kézvédelem: Viseljünk PVC vagy nitril-gumi kesztyűt

A szem védelme: Használjunk védőszemüveget, vagy ha a fröcskölés valószínűsége nagy, teljes arcvédőt.

A test védelme: Csökkentsük minimálisra a bőrrel való érintkezés minden formáját. Viseljünk overallt, hogy elkerüljük a személyes ruházat szennyeződését. Az overallokat és a fehérműt rendszeresen mossuk ki.

9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

Fizikai állapot: Környezeti hőmérsékleten folyékony.
Szín: Piros
Szag: Jellegzetes ásványolaj.
Kezdő forrpon: (várhatóan) > 280 °C
Gőznyomás: (várhatóan) < 0.5 Pa 20 °C-on.
Sűrűség: 870 kg/m³
Kinematikus viszk.: 85 mm²/sec 20 °C-on.
Dermedéspont: -45 °C
Lobbanáspont: 191 °C
Robbanási határ - alsó: 1 tf. %
Robbanási határ - felső: 10 tf. %
Öngyulladás hőmérséklete: (várhatóan) > 320 °C
Oldhatóság vízben: Figyelmelen kívül hagyható.
n-oktanol/víz megoszlási koefficiens: Log P_{OW} > 6 (tipikusan)
Elemek: Ca: < 0,1 % (m/m); Zn: < 0,1 % (m/m); Mg: < 0,1 % (m/m);

10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

Stabilitás: Stabil.
Elkerülendő feltételek: Extrém hőmérséklet és közvetlen napsugárzás.
Elkerülendő anyagok: Erős oxidáló szerek.
Veszélyes bomlástermékek: Veszélyes bomlástermékek a szokásos tárolási körülmények között nem fordulhatnak elő.

11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

Az értékelés alapja: Az adott termékre specifikus toxikológiai adatokat nem határoztak meg. Az adott információk az alkotórészekre és a hasonló termékekre vonatkozó toxikológiai ismereteken alapulnak.

Akut toxicitás - orális: LD 50 valószínűleg > 2 000 mg/kg

Akut toxicitás - dermális: LD 50 valószínűleg > 2 000 mg/kg

Akut légzési irritáció: Belégzéssel kapcsolatos akut veszélyre a szokásos körülmények között nem kell számítani.

Szem-irritáció: Valószínűleg enyhén irritáló.

Bőr-irritáció: Valószínűleg enyhén irritáló.

Belégzési irritáció:	Belégzésnél a ködök a légzőtraktust enyhén irritálhatják.
Bőrzérékenység:	Bőrzérékenyítő hatása nem ismert.
Rákkeltés:	Az adott típusú ásványolajokon alapuló termékek nem mutattak rákkeltést az állatbőr festési tanulmányokban. A többi alkotó részek rákkeltő hatására vonatkozó adatok nem ismeretesek.
Mutagén hatás:	Mutagén hatása nem ismeretes.
További információk:	<p>Ha hosszabb ideig és/vagy ismételtén érintkezik a bőr ezzel a termékkel, az a bőr zsírelvonását eredményezheti - főként magasabb hőmérsékleten. Ez irritációhoz vezethet, lehetséges bőrgyulladás kialakulása, különösen rossz személyi higiéniai körülmények között. A bőrrel való érintkezést csökkentjük minimálisra.</p> <p>A használt olajok tartalmazhatnak olyan ártalmas szennyeződések, amelyek a használat során halmozódtak fel. Az ilyen szennyeződések koncentrációja a felhasználás jellegétől függ és az egészségre és a környezetre nézve a kezelés során kockázatot jelentenek. Óvatosan kezeljük ezeket és a bőrrel való érintkezést - amennyire lehetséges - kerüljük el.</p>

12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓ

Az értékelés alapja:	Az adott termékre specifikus ökotoxikológiai adatokat nem határoztak meg. Az adott információk az alkotórészekre és a hasonló termékekre vonatkozó ökotoxikológiai ismereteken alapulnak.
Mobilitás:	A legtöbb környezeti körülmény mellett folyadék állapotú. A vízben úszik. Ha érintkezésbe kerül a talajjal, akkor adszorbeálódik a talajrészecskékben és mobilitását elveszíti.
Perzisztencia / degradáció:	Nem teljesen biodegradálható. A legtöbb alkotóelem valószínűleg biológiailag fokozatosan lebomlik, de a termék tartalmaz olyan alkotóelemeket is, amelyek megmaradnak a környezetben.
Biológiai felhalmozódás:	Lehetséges a biológiai felhalmozódás.
Ökológiai toxicitás:	Gyengén oldódó keverék. A termék nagy valószínűséggel gyakorlatilag nem mérgező a vízi szerves anyagokra. LC/EC ₅₀ > 100 mg/l. A vízben élő szervezetek fizikai szennyeződését okozhatja.

13. SZEMPONTOK AZ ÁRTALMATLANÍTÁSHOZ

A hulladék eltávolítása:	A felhasznált kenőanyag újrahasznosítható vagy eltávolítható a fennálló szabályozásokat figyelembevéve, főképpen valamilyen szerződött partnerrel összegyűjtve. Előzetesen meg kell győződni arról, hogy a szerződő fél illetékes, kielégítően tud foglalkozni az ilyen típusú termékekkel.
---------------------------------	---

Hulladékának EWC kódszáma a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet 1. sz. melléklete szerint: 13 02 05 ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű-és kenőolajok

A tárolótartály eltávolítása: A 200 literes tartályok kiüríthetőek és visszaküldhetőek a szállítónak, illetve elküldhetőek a hordók javításra anélkül, hogy a jelöléseket vagy a címkéket eltávolítanánk.
A nem rekondicionálható kisméretű fém vagy műanyag tartályok - ahol arra lehetőség van - más célra hasznosíthatóak, vagy háztartási hulladékként kezelendők.

14. A SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

Nem minősül veszélyes szállítmánynak az UN, IMO, ADR/RID és IATA/ICAO kódok alatti szállítás.

15. A SZABÁLYOZÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

A vegyi anyagokra vonatkozó előírások (EU irányelvek) szerint, ill. Magyarországon a 44/2000. (XII. 27.) EüM sz. rendelet szerint a termék veszélyjellel és/vagy R mondattal való jelölése nem szükséges.

16. EGYÉB INFORMÁCIÓ

Felhasználások és korlátozások: Automata sebességváltó munkafolyadék azokra a felhasználási területekre, amelyeken a General Motors GM 6137-M specifikációjának teljesítése a követelmény.

Az ebben a biztonsági adatlapban megadott információk a jelenlegi ismereteken alapulnak, céljuk az, hogy tájékoztatást adjanak az egészségvédelmi és környezetvédelmi követelményeknek megfelelően. Nem arra készült, hogy a termék bármely speciális tulajdonságára garanciát adjon.

Ez a biztonsági adatlap formája és tartalma szerint megfelel az erre vonatkozó EU ajánlásoknak, valamint az ezekkel megegyező magyar –többször módosított - **44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet** előírásainak.